Wool Trade in Upper Mesopotamia and Syria According to Old Babylonian and Old Assyrian Texts
Cécile Michel

To cite this version:

HAL Id: halshs-01673986
https://halshs.archives-ouvertes.fr/halshs-01673986
Submitted on 4 Jan 2018

HAL is a multi-disciplinary open access archive for the deposit and dissemination of scientific research documents, whether they are published or not. The documents may come from teaching and research institutions in France or abroad, or from public or private research centers.

L’archive ouverte pluridisciplinaire HAL, est destinée au dépôt et à la diffusion de documents scientifiques de niveau recherche, publiés ou non, émanant des établissements d’enseignement et de recherche français ou étrangers, des laboratoires publics ou privés.
This pdf of your paper in *Wool Economy in the Ancient Near East and the Aegean* belongs to the publishers Oxbow Books and it is their copyright.

As author you are licenced to make up to 50 offprints from it, but beyond that you may not publish it on the World Wide Web until three years from publication (September 2017), unless the site is a limited access intranet (password protected). If you have queries about this please contact the editorial department at Oxbow Books (editorial@oxbowbooks.com).
WOOL ECONOMY IN THE ANCIENT NEAR EAST AND THE AEGEAN
From the Beginnings of Sheep Husbandry to Institutional Textile Industry


edited by
Catherine Breniquet and Cécile Michel
## Contents

<table>
<thead>
<tr>
<th>Chapter</th>
<th>Title</th>
<th>Author(s)</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Foreword and Acknowledgements</td>
<td>........................................................................................................</td>
<td>v</td>
</tr>
<tr>
<td>1</td>
<td>Wool Economy in the Ancient Near East and the Aegean</td>
<td>Catherine Breniquet and Cécile Michel</td>
</tr>
<tr>
<td>2</td>
<td>The Expansion of Sheep Herding and the Development of Wool Production in the Ancient Near East: An Archaeozoological and Iconographical Approach</td>
<td>Emmanuelle Vila and Daniel Helmer</td>
</tr>
<tr>
<td>3</td>
<td>Sheep, Wool and Textile Production. An Interdisciplinary Approach to the Complexity of Wool Working</td>
<td>Eva Andersson Strand</td>
</tr>
<tr>
<td>4</td>
<td>The Archaeology of Wool in Early Mesopotamia: Sources, Methods, Perspectives</td>
<td>Catherine Breniquet</td>
</tr>
<tr>
<td>5</td>
<td>Lambs of the Gods. The Beginnings of the Wool Economy in Proto-Cuneiform Texts</td>
<td>Petr Charvát</td>
</tr>
<tr>
<td>6</td>
<td>The Value of Wool in Early Bronze Age Mesopotamia. On the Control of Sheep and the Handling of Wool in the Presargonic to the Ur III Periods (c. 2400 to 2000 BC)</td>
<td>Walther Sallaberger</td>
</tr>
<tr>
<td>7</td>
<td>Wool in the Economy of Sargonic Mesopotamia</td>
<td>Benjamin R. Foster</td>
</tr>
<tr>
<td>8</td>
<td>From Weighing Wool to Weaving Tools. Textile Manufacture at Ebla during the Early Syrian Period in the Light of Archaeological Evidence</td>
<td>Luca Peyronel</td>
</tr>
<tr>
<td>9</td>
<td>Some Aspects of the Wool Economy at Ebla (Syria, 24th Century BC)</td>
<td>Maria Giovanna Biga</td>
</tr>
</tbody>
</table>
10 Making Textiles at Arslantepe, Turkey, in the 4th and 3rd Millennia BC.
Archaeological Data and Experimental Archaeology ......................................................... 151
Romina Laurito, Cristina Lemorini and Assunta Perilli

11 Wool Economy in the Royal Archive of Mari during the Šakkanakku Period .......... 169
Laurent Colonna d’Istria

12 All Wool and a Yard Wide. Wool Production and Trade in Old Babylonian Sippar ....... 202
Katrien De Graef

13 Wool Trade in Upper Mesopotamia and Syria According to Old Babylonian and Old Assyrian Texts .................................................................................................................. 232
Cécile Michel

14 Wool in Anatolia in the Old Assyrian Period ............................................................... 255
Agnete Wisti Lassen

15 Wool Economy in Minoan Crete before Linear B. A Minimalist Position .............. 264
Pietro Militello

16 Wool in the Nuzi Texts .................................................................................................. 283
Philippe Abrahami

17 Wool Production and Economy at Ugarit .................................................................... 310
Valérie Matoian and Juan-Pablo Vita, with a contribution by Étienne Bordreuil

18 Sheep Rearing, Wool Production and Management in Mycenaean Written Documents ................................................................................................................................. 340
Françoise Rougemont

19 Mycenaean Wool Economies in the Latter Part of the 2nd Millennium BC Aegean .... 371
Marie-Louise Nosch

20 Wool, Hair and Textiles in Assyria ............................................................................. 401
Nicholas Postgate

21 “If you have a sheep, you have all you need”. Sheep Husbandry and Wool in the Economy of the Neo-Babylonian Ebabbar Temple at Sippar ................................................. 428
Stefan Zawadzki

22 Fabrics and Clothes from Mesopotamia during the Achaemenid and Seleucid Periods: The Textual References ................................................................. 453
Francis Joannès
13. Wool Trade in Upper Mesopotamia and Syria
According to Old Babylonian and Old Assyrian Texts

Cécile Michel

As one of the basic commodities produced in Ancient Mesopotamia, wool is mentioned in all kinds of contexts. Every palace or private house had a stock of wool; weaving was the main activity of women both at home and in large institutional specialized workshops.¹

However, our knowledge of trading in wool varies according to the nature of the available sources. For example, large quantities of wool were used daily by Assyrian women in Aššur producing textiles for their households and for long distance trade with Anatolia. Erišum I, king of Aššur claimed, in an inscription, to have set up a free traffic of goods traded by inhabitants of Aššur: ‘silver, gold, copper, tin, barley, and wool, down to bran and chaff’.² But the Old Assyrian documentation found essentially at Kültepe (near Kayseri in modern Turkey) refers almost exclusively to wool traded inside Anatolia, where it was often used as a mean of exchange.

The origin of the wool sold on the Aššur market is given by the Mari royal archives. These, as well as some few texts from Qaṭṭarā, Harradum or Šubat-Enlil (northern Iraq and Syria), offer a detailed picture of the supply of palaces with wool and the various uses made of it.³ Combining the data offered by these different cuneiform corpuses, this paper explores various aspects of the wool trade in Upper Mesopotamia and Syria during the 19th and 18th centuries BC: wool provenance and transport, the process from sheep to wool, wool trade in the private and institutional spheres, and its management by the wool office, qualities and prices of wool, as well as its uses.

1. Provenance of wool
According to the many place names mentioned in connection with textiles in the Old Assyrian texts, Assyrian merchants traded textiles produced in southern Mesopotamia and in Aššur, but also

¹ These employed the overwhelming majority of enslaved women and children. McCorriston 1997 (comments after the paper by M. Liverani), 537. Men were often involved in large textile workshops as specialists in some techniques, or as heads of teams of workers, see for example the administrative texts of Mari recording the receipt of wool by heads of teams of weavers (see below). For a study on the economic role of textiles in the economies of Northern Syria and Anatolia during the Early Bronze Age, see Lumb 2013.
² Erišum I A.O.33.2:20–25 (Grayson 1987, 22); see Veenhof 2003. Michel and Veenhof 2010 present all the data about textiles in the Old Assyrian documentation. For an inventory of the Old Assyrian texts, see Michel 2003; 2006a; 2011.
³ Durand 2009 gives a detailed study of textiles in the Mari texts.
in northern Syria, in Upper Mesopotamia and in Anatolia. We have previously shown that when a geographical name qualifies a textile, it does not necessarily mean that this textile was a local product, manufactured in a specific town, but it could also refer to a particular technique that was reproducible somewhere else, or to the material used, i.e. wool, produced in a specific area. The same may be applied to textiles cited in the Mari texts in connection with geographical names.

The important textile production of Aššur used large quantities of wool. Some inhabitants or institutions may have owned herds of sheep; nomads certainly grazed their flocks at least once a year near the city where one could find pastures. Texts give little information on how the women of Aššur got the wool they needed, and where this raw material came from. The most common type of fabric produced by the Aššur women and exported to the West was the kutānum-textile which could be weaved with Šurbuīum wool. This expensive type of wool is only mentioned in letters when it is lacking on the Aššur market. It originated from the city of Šurbu, known both from 3rd millennium sources, and a geographical list from the early 2nd millennium BC found at Tell Harmal. Šurbu was located in the Hamrin Mountains, Southeast of Aššur, in an area well-known for sheep breeding (Fig. 13.1).

The Mari royal archives give more details about the origin of wool sold on the Aššur market during the 18th century, and explain why it could be lacking. In a letter sent to the king of Mari, Meptûm, a high official, proposed that the plucking of the sheep should take place, not as it used to be, in Aššur where inhabitants could buy wool for money and grain directly from the pastoral nomads, but where the flocks were grazing, in the Suhûm, Southeast of Mari, thus forcing Aššur inhabitants to go there to buy the wool they needed: “The plucking (of sheep) from Suhûm must be done here, so that the Aššur people come and it must be here that they take the wool”. The sheep were usually brought to Aššur, to be plucked there, following the Wadi Tharthar where they could graze on their way. As Mari was at war with Ešnunna, which annexed Aššur and Ekallātum, the decision was taken to control the populations of the Suhûm, and to be informed of their contacts with the Assyrians (Fig. 13.1). The seasonal migration of livestock was blocked and no more herds came to Aššur. In a second letter, we learn that Assyrians complained about the Suhûm people who prevented access for their traders and the sheep, and thus the wool. Other texts from Mari show that the palace used to buy wool or goat hairs to Suhûm inhabitants.

---

4 Michel and Veenhof 2010, 218–226.
5 For example, Durand 2009 mentions that nahlapsum-shirts could be made according to the fashion of Elam (p. 69), Haššum (p. 69), Marhaši (p. 71) and Šubartum (p. 71); for Šubartum, see Michel 2012.
6 Michel 2006b, 290–293. The total number of textiles sent annually by each Aššur household; amounted to dozens, each weighing about 5 minas (2.5 kg), see Veenhof 1972, 89–90 and below.
8 MSL 11, 58:16, see Dercksen 2004, 16, note 32, and Michel and Veenhof 2010, 221. For references to wool from this area, see for example the letter ‘Tablet Rendell’ (by courtesy of K. R. Veenhof) sent to Pûšu-kën by his wife Lamassī: 5–7, a-šu-mi, tūg ša Šu-ur-bu-i-a-tim, ša ta-äš-pu-ra-ni (...) 14–18, iš-ti, wa-ar-ki-ü-tim, tūg ša Šu-ur-bu-i-a-tim, a-na li-ta-ab-ši-kā, u-šē-li-kum “As for the textile (made of wool) from Šurbu about which you wrote me (...) I will send up to you by a later (caravan) the textile (made of wool) from Šurbu for you to wear”; this text is edited in Michel in preparation, No. 167. For textiles made of this type of wool, see TC 2, 14:6, 27 tūg sig. Šu-ur-bu-i-sū-tum are bought in Aššur.
10 Charpin and Durand 1997, No. 5 (A 4535–bis):rev. 2’–5’, dumu-meš Aš-šu-urki, [da-ab-bu-nim], um-ma-a-mi a-na mi-nim it-ti Zi-[m-ri-Li-im sa-al-ma-ta], ū dam-gâr-mešu-ri udu-hâ ù sū[...], ta-ak-la i-na-an-na ši-ta-ap-pa-ar [a-na li-ib-bi], ma-tim li-ir-du, “Assyrians complained as follows: ‘Why have you [made an alliance] with Zi[mri-Lim] and have you detained our merchants, sheep and wol[...]’ Now, write continually so that they lead (them) back inside the country!”
11 For wool see M. 11281:1–9 (Durand 2009, 312, ZL 5), and for goat hair, see M. 11269:1–7 (Durand 2009, 294).
An important part of the textiles exported by the Assyrians to Anatolia was bought from the Babylonians; these textiles, which were called Akkadian textiles, were sometimes in short supply on the Aššur market, again because of political troubles: “As for the Akkadian textiles you wrote about, since you left, Akkadians have not entered the city, their country is in revolt”. Owing to the distance and cost of transport, the quality of textiles from southern Babylonia was highly regarded. The reputation of Babylonian fabrics was based on the quality of weaving, no doubt enhanced by the excellence of their wool. In Mari, we learn from Mukannišum letters that Babylonian wool was needed to produce luxury textiles. Among the varieties of wool imported from Babylon was the precious tuhšûm-wool; when the caravans from Babylon could not travel, this type of wool was difficult to obtain to finish a garment to wear for Ištar’s sacrifice ceremony.

According to a letter sent by Amat-Šamaš, a priestess of Šamaš living in Sippar, to her sister Iltani, the wife of Karana’s king who used to live in Qaṭṭarā, people from the Sinjar area appreciated good quality wool from Sippar: “Now, I just sent you as a honorific present, [x+]5 minas of first quality white wool for your peruke and a basket of shrimps”. One could also find wool further north and west, along the Euphrates. Texts from Harradum, East of Mari, show that this city represented a meeting place for nomads who came there to sell their sheep and their wool. Wool was found in Mari, also sold there by pastoral nomads or coming from the palace flocks. It was sent to Mari from the whole territory: Terqa, Saggārātum and Qaṭṭunān. In Terqa, Sammētar governor’s palace owned sheep which were producing first quality wool but also ordinary wool.

Several documents from Mari and a text from Harradum witness wool transactions in Emar. A letter found in the house of the merchant Rīš-Šamaš at Harradum mentions the purchase of cereals and wool in Emar. J.-M. Durand, who studied Emar activities viewed from Mari archives, has shown that this city was an important centre of commerce on the Euphrates. Several wool transactions in Emar are attested in the following texts dated to Zimrī-Lîm’s reign: FM 6, No. 41 (30 minas of ordinary quality and 1 talent of second quality wool transferred to Terqa); ARMT 7, 92 (1 talent of wool); M. 10379 (Durand 2009, 267, first quality wool); M. 15096 (Durand 2009, 317, ZL 6: 10 minas of first quality wool); ARMT 9, 35 (various quantities of wool plucked at Terqa). Wool from Qaṭṭunān is attested in the following texts dated to Zimrī-Lîm’s reign M. 11606 (Durand 2009, 478, 8 talents 17 minas of wool brought from Qaṭṭunān); M. 10376 (Durand 2009, 462, various qualities of wool from 300 sheep plucked at Qaṭṭunān).

ARMT 23, 583: receipt for 23 minas of first quality wool from the plucking of Sammētar’s sheep in the bit tertim of Terqa’s palace, given to the weavers. This amount of wool corresponds to 11 or 12 sheep; see the comments on this text by van Koppen 2002, 309.

Joannès 2006, No. 70:23–27, še-um i-na A-lim⁴ la ba-a-ši, šum-ma [ta-n]a-ṭa-al, išt-tu E-[m[ar]]⁵ še-a-am, le-qé-a-am sig-há, le-qé-a-am, “there is no more grain in the city. If you see that it is possible, take some grain for me from Emar; take also some wool”. Durand 1990, 75.
as a market place for exchange between Mari on one side, and Karkemiš and the Yamhad on the other side. Many animals were transiting through Emar, which became a big market for animals and their by-products. Merchants from Emar bought wool there and then transported some distance to sell it on. One of them sold no less than 50 talents of various qualities of wool for a very low price to the Mari palace. Another one, located at Dêr of the Balih, protested to the Mari authorities that his merchandise, including 30 minas of tuhšûm-wool, had been stolen.

Wool was also circulating within the Sinjar area, for example, from Qaṭṭarā to Andarig. And Qaṭṭarā is the origin of a nibrarum-textile in an unpublished Old Assyrian document; this textile could have been made from local wool. In the Habur triangle, the requirement for wool was also important within local administrations, but official archives from Chagar Bazar (Ašnakkum?) do not illustrate these aspects; they mainly concern the beer office. In Tell Leilan, designated as Šehna during the kingdom of Šamši-Adad, we find sheep from Amaz, another town of the Habur triangle. Later on, when the city was named Šubat-Enlil, the palace, which needed much wool, could buy it from merchants who were living in the nearby kārum of Šuna and Amursakku; the sheep had presumably been plucked in the vicinity.

Wool could occasionally be sent from quite far away when there was a shortage. When no more wool was available on Aššur market, women used to ask their husbands to send small quantities from Anatolia: “When you send the purse, enclose some wool (because) wool is expensive in the City”. Wool was then carried to Aššur on donkeys together with gold and silver. Thus the text Prag I 554 mentions a shipment of silver to Aššur that includes “3 minas of wool for Waqqurtum”. The shipment of some wool from Anatolia may be explained by the existence of important wool markets southeast of Kaneš, as Balihum, near the place where the Balih rises, at Hahhum, probably located at Samsat, at Timilkiya, near the modern city of Pazarcık, or at Hurrama, in the area of Göksün. Luhusaddiya, between Elibstan and Pazarcık, was the most important production centre of textiles and wool of this area; and flocks were plucked nearby.

Many texts witness the involvement of Assyrian merchants in the Anatolian wool trade. But these wool shipments to

---

22 M. 20211 (Durand 2009, 404, text previously known as Salle 143, 80, see Kupper 1982a, dated to ZL 12): it gives the lowest price attested for the purchase of wool to an inhabitant of Emar: 50 talents for 2 minas of silver (see below).

23 A.2500 (LAPO 18, 926): the merchant of Emar, Habatān, complained that his merchandise – 30 minas of bronze, 30 minas of tuhšûm-wool, 3 bronze spears, 60 belts and 10 donkeys – that he had previously bought had been stolen.

24 In OBTR 106, Iltani supplies wool for a woman named Azzu-ena in the town of Andarig, see Dalley 1977.

25 Kt 93/k 75:13–14, 1 tūg ni-ib-ra-ra/-am, ša Qā-ṭá-ra; for the bibliography about the location of Qaṭṭarā, see Michel 2006c.

26 See Vincente 1991, No. 415: sheep and goats of Hammu-Epuh of Amaz have been entrusted to Zimrī-Hammu at Šehna, a high official in charge of palace flocks. The palace is buying wool from merchants according to Ismail 1991, No. 103:14–18: % ma-na kù-babbar ši-im 10 gú síg, ša a-na ka-ar lú Šu-na-dī in-na-ad-nu, % ma-na kù-babbar 10 gú síg, ša a-na ka-ar lú A-mur-sa-ak-kī, in-na-ad-nu, “% minas of silver, price of 10 talents of wool that have been given to the (merchants) of Šuna’s kārum, % minas of silver, price of 10 talents of wool that have been given to the (merchants) of Amursakku’s kārum”. See the comments on this text by Eidem 2008, 36.

27 BIN 6, 7 (LAPO 19, 305): 16–21, i-nu-mi : ki-sá-am, tū-šé-ba-lá-ni, síg-hi-a šu-uk-nam, ša-áp-tù-um, i-na A-limī, wa-aq-ra-at. See also BIN 4, 9 (LAPO 19, 304); Garelli 1965, 158, No. 25:13–16 (LAPO 19, 306).


29 See also AKT 1, 7.


31 Dercksen 2004, 179, and the contribution of A. Lassen in this volume.
Aššur remain rare and concern only small quantities of wool, because the cost of the transport would have been too expensive because of the length of the trip.

One must take into account that wool produced in a specific area might come from sheep which grazed in different places, sometimes quite far away, because of war or climatic conditions. For example, Mari palace flocks could summer in the area of Kahat (Yahdun-Lîm’s reign) or even Qaṭnā (Yasmah-Addu’s reign), because of a severe drought and epizootic.3

Beside wool, people from Mari used goat hair, mainly to make ropes and tents.35 According to administrative texts, goat hair may also come from the Suhûm.36

34 Durand 1992, 105, and ARM 5, 15 (LAPO 17, 722); Durand 1998, 470–471. A letter from Tell Leilan also mentions a sheep disease which might turn into epizootic; see Eidem 2011, No. 85.
35 Goat hair to make ropes (ebhum): ARMT 22, 98 (Yahdun-Lîm) and ARMT 22, 85 (ZL). M. 8880 (Durand 2009, 480) mentions the purchase of 4 minas of goat hair to make a huruppatum-tent.
36 M. 11269 (Durand 2009, 294) mentions the payment of 3 shekels of silver for the purchase of goat hair (sig כנס) from Buqāqum, the Suhane. A huge quantity of goat hair is attested in M. 6386 (Durand 2009, 427): 10 talents of wool and 40 talents of goat hair given to Mukannišum in the presence of the king. References to goat hair are quite scarce in our documentation, contrary to the Middle Assyrian one; see the contribution of N. Postgate in this volume.
2. Transport and preparation
A letter sent by the king of Karkemiš to Yasmah-Addu mentions a voyage of a boat on the Euphrates transporting 30 sheep and 50 jars of wine; this boat is stopped and retained at Tuttul. We do not know if these animals were transported for their wool, for their meat or both, but transport of sheep by boat is quite unusual.\(^{37}\) As we learn from Mari letters, wool was usually transported directly to Aššur on the hoof, the herds being driven close to the city to be plucked (Fig. 13.2). As the herds were forbidden to move to Aššur because of war, they were plucked in the Suhûm where Aššur inhabitants had to go to buy the wool they needed. The cost of the transport of wool bundles on donkeys thus increased the price of the wool.

The transport of wool on donkeys is attested but not very frequently. A donkey is sent from Andarig to Qaṭṭarā, to transport back some wool and sesame oil.\(^{38}\) The donkeys coming back from Kaneš to Aššur with consignments of gold and silver occasionally carried an additional 1.5 kg of wool (see above). An unpublished Old Assyrian document mentions a transport of wool and textiles; each of thirteen donkeys was loaded with 75 kg of wool packed in bales.\(^{39}\) Raw wool or wool that was already treated was also packed into various types of textiles bundles or in leather bags.\(^{40}\)

---

\(^{37}\) ARM 5, 9 (LAPO 18, 915).

\(^{38}\) OBTR 153:8–12, a-nu-um-ma anše a-na qa-at, ʿṬà-ab-4A-šur, aṭ-ṭà-ar-da-am, síg ú i-giš, i-na šu-ur-ki-bi-ma šu-bi-lim. “Now, I have sent down a donkey by Ṭab-Aššur. On loading, send me wool and sesame oil”.

\(^{39}\) Kt 87k 45 (by courtesy of K. Hecker), see comments by Dercksen 2004, 274.

\(^{40}\) ARMT 22, 321: wool is packed into šahhû-textiles and gusānum bags. M. 11965 (Durand 2009, 449): 1 talent 57 minas of wool available kept in leather bags (gusānum and luppum); M. 18159 (Durand 2009, 416): list of leather containers.
After the collection of large quantities of wool on sheep belonging to the palace of Qaṭṭunān, the governor announced to Mari king that wool would be transported to Saggarātum on wagons. After the collection of wool is well documented in the Mari archives; it took place once a year, in cool weather during spring, just before the harvest, as the herds were gathered in big pens. Before this operation, the flock were washed. A letter concerning the North East of the upper Djezireh dated to the reign of Yasmah-Addu details the operations; these can be completed from older and later sources.

Washing the sheep removed the dust from their fleeces; males and females were bathed separately. One had to be very careful that, while bathing the sheep, the wool was not lost in the water. The wool was plucked \((q̄aṭāqum)\) by hand; this technique developed for the animals of that period had the advantage of preserving the fibres. This work had to be done quickly after the washing of the sheep so that the wool would not get dusty again and does not fall out. It was important to do it at the right moment, if waiting too long, the old fibres might be mixed with new growth. It was done by men and took some time. Several hundred men, chosen from the military, servants of the king, slaves and foreign workers were needed to pluck the sheep.

According to the Mari letters, 300 or 400 men should work for three days: this corresponds to about 10,000 plucked sheep. As it was raining, the work had to be interrupted and thus could last some ten days. When operations were delayed by the lack of ‘sheep pickers’, weavers were unemployed, waiting for the raw material. The first sample of plucked wool would be sent to the king to assess its quality.

A sheep produced an average of 2 minas i.e. 1 kg of wool. Administrative documents from Mari register either the plucking of various groups of sheep or receipts of the wool produced by plucking the sheep: “15 minas of first quality wool, 1 talent of second quality wool, 6 talents and 50 minas of ordinary wool. Total: 8 talents 5 minas of wool, product of the plucking of the ewes, that we have enter to (stored in) the sealed room when the plucking (was completed) at Qaṭṭunān”. This amount of wool corresponds to about 242 ewes. Smaller numbers of sheep could...
be plucked at once. An administrative text records the plucking of a single sheep in the palace court of Mari; its first quality wool, i.e. 2 minas \(\frac{2}{3}\) (1.3 kg) was given to three male weavers and a female weaver, perhaps for a specific task.\(^{54}\)

After being collected, the wool was sorted before being weighed, packed in bundles, and entrusted to the weavers.\(^{55}\) It was delivered, often as raw wool, immediately after plucking,\(^{56}\) but some small quantities were cleaned up by female workers, removing dust (eperum) and waste wool (nuqārum).\(^{57}\) These operations could considerably reduce the weight of the wool. As well, some records mention the selection of the best quality wool from the fleece: from about 1.5 kg of wool, only 93 g of tuhšûm-good quality wool remained after cleaning.\(^{58}\) In the palace workshops as well as in private houses, the wool was first ‘aired’ (napšatum; i.e. the wool fibres were separated);\(^{59}\) this airing process would have been done with sticks.\(^{60}\) Then the wool was disentangled and cleaned by teasing (pus/šikkum), an operation done by hand.\(^{61}\) Finally, it could be combed (mašādum).\(^{62}\) It was then spun into a thread and woven. The dyeing process was applied only to woven fabrics.\(^{63}\)

### 3. The circulation of wool

The circulation of wool may be analyzed from a private or an institutional perspective. The first is documented by the Old Assyrian archives of Kaneš, the latter relies mainly on the archives from Mari palace; very few texts from Šubat-Enlil and Harradum are concerned with these aspects. There were several ways to get wool: by purchasing from merchants and nomads, via taxes collected in-kind on nomads’ herds, by raiding on herds, or it was simply taken from the palace flocks.\(^{64}\)

---

\(^{54}\) ARMT 23, 373, xii ZL 6.

\(^{55}\) ARMT 5, 67 (LAPO 17, 852): wool delivered to the lú-túg (textile specialists) and to the isparātum (female weavers).

\(^{56}\) M. 6032 (Durand 2009, 265): 22 \(\frac{2}{3}\) minas of raw wool just plucked delivered to Yar’ip-El; ARMT 22, 93: receipt of raw wool corresponding to the plucking of 40 sheep; ARMT 23, 94: raw wool just plucked delivered to Ahu-waqar; ARMT 23, 95: receipt of raw wool just plucked.

\(^{57}\) See for example ARMT 23, 72. These operations are explained by Bardet 1984, pp. 5–15 who published 23 texts dealing with this topic. Other techniques are also attested. See ARMT 22, 72 in which 12 women have made a test to ‘blow’ tuhšûm-wool; M. 10023 (Durand 2009, 283): 2 \(\frac{2}{3}\) minas of second quality wool delivered to Kāpī-la-rîm in order to clean by ‘blowing’.

\(^{58}\) ARMT 22, 50.

\(^{59}\) M. 7313 (Durand 2009, 216, Yasmah-Addu): 4 \(\frac{2}{3}\) minas of ‘aired’ (napšatum) wool from the female weaver Punzi and 3 \(\frac{2}{3}\) minas 5 shekels of ‘aired’ wool from the female weaver Šurunma, receipt by Hissali. The ‘airing’ of the wool is also attested in the middle Assyrian documentation, see Postgate in this volume. For the ‘airing’ of wool and textiles against moths, see Michel 1998.

\(^{60}\) This was suggested by C. Breniquet who showed me several samples from contemporaneous Asia.

\(^{61}\) T. 543 (Durand 2009, 199, Sumű-Yamam): 3 minas 10 shekels of teased wool (pušikkum); M. 7112 (Durand 2009, 286): 15 shekels of teased wool; ARMT 21, 337: account of teased wool. Durand 2009, 287 translates pus/šikkum by ‘laine cardée’, but carding needs special equipment made in metal for which we have no trace in the Ancient Near East; this technique is in fact used ‘to air’ wool, but is not attested for the 2nd millennium BC. Teasing wool is done by hand (in the French countryside, the technical word is ‘écharpillage’); wool is teased to make a band that is later rolled onto the distaff.

\(^{62}\) ARMT 24, 179 mentions the receipt of combed wool by Zimrī-Šamaš from Rahatum. The verb mašādum is also attested in the Old Assyrian sources (TC 3, 17) as well as the word mušṭum, ‘comb’: OIP 27, 55; TC 3, 159:9; TC 3, 193:3; CCT 3, 31:29. Combing allows aligning wool fibres. Note that in southern Babylonia, girls sometimes received combs for wool in their dowries (BE 6/1 84, see Dalley 1980, 60–61).

\(^{63}\) Bardet 1984, 152, and ARMT 21, 313–314, but see Durand in ARMT 21, 376.

3.1. Wool trade in the private sphere

The Old Assyrian archives, discovered in the houses of merchants in Kaneš lower city, document indirectly the textile production of Aššur in a domestic context. All the women of the house, including girls of unknown age and female slaves, spun wool and wove woollen textiles as witnessed by the letters they sent to Anatolia. There is a lack of material evidence of spinning and weaving at Aššur, but a seal imprint on a loan contract envelope found at Kaneš shows a woman presenting to the god, sitting in front of her, a spindle with thread wound on it (Fig. 13.3). A scale and a set of weights (or banks) are represented on the back of the woman. This seal, carved in the Anatolian style, was used by an Assyrian man and clearly reflects the role of women in the production of textiles.

The total production of a wealthy household amounted to some 25 textiles yearly, which would have included kutānum-textiles. These textiles were either used to dress the household members or were exported to Anatolia. The women needed large amounts of wool that they could buy, as already noted, from the Suhûm nomads coming from the southwest to Aššur in order to pluck their sheep and sell their wool, or from the nomads from the Hamrim Mountains (see above). There is no information about centralized textile production in Aššur as attested later on, during the Middle Assyrian period. There is also no mention of the purchase of large amounts of wool by local institutions as existed in the palace archives of Upper Mesopotamia and Syria. However, Aššur eponyms, as well as the House of the Eponym, owned textiles that they could sell or entrust to a merchant in a financial arrangement. But, nothing is said about these textiles and they could have previously been bought by the institution to Babylonian merchants or to Aššur houses; eponyms, as well as the king and other Aššur institutions, participated in the long distance trade with Anatolia. The import of numerous Babylonian textiles supplemented local production to generate the thousands of textiles exported each year to Anatolia.

---

66 KTS 1, 45a concerns a credit of Enlil-baši to Laqēpum; its envelope was sealed by Dan-Aššur, son of Puzur-Aššur, by Dadā, son of Aššur-imitti (= seal B), and by Laqepum, son of Šū-Aššur, and presents three sealings. Note that an animal (a bovid) wears the same type of twilled garment as the deity and other male figurines. I address all my thanks to Veysel Donbaz who gave me his photo of this sealing.
68 However, Dercksen 2004, 16 suggested that centralized and institutional production did exist. For the Middle Assyrian sources, see the contribution of Postgate in this volume.
69 Ank. 14–3–80 (Günbatti 1987, 197), and TPAK 1, 143; both texts are quoted by Dercksen 2004, 14–15.
70 Veenhof 1977, 114, note 18
3.2. Wool trade in the institutional sphere

Palaces and estates could have had large stocks of wool in their storerooms which they needed for many purposes (see below). An inventory from Tell Leilan gives a detailed list of the wool and textile stocks. In addition, the palace inventories of Mari list goods such as textiles, wool, oil, salt, and metal vessels that were kept in sealed containers (made of wood, reed or clay) or leather bags. Estates belonging to high officials also kept large quantities of wool as we learn from their house inventories; the goods of Bannum and Zakura-Abum in Qatūnān included numerous personnel, sesame, grain, beans and 1 talent of wool.

Wool was purchased to local merchants or to merchants from other areas. A text from Harradum mentions the sale for silver of x+1 talent and 30 minas of wool to the palace, as well as 12 fleeces; the seller might have been Rīš-Šamaš since he kept the document in his archives. However, the great majority of the documentation comes from the archives of palaces which initiated the wool purchases. A text discovered at Tell Leilan shows the palace delivering silver to buy wool: 13 \( \frac{3}{4} \) minas of the 1 \( \frac{3}{4} \) minas of silver used to buy wool and barley to come directly from the king’s safe, \( \frac{3}{4} \) minas of silver were spent to buy 10 talents of wool from the merchants from the kārum of Šuna and the same amount was bought from the merchants from the kārum of Amursakku (in all 600 kg of wool). The examples from Mari are more numerous and more varied. Mari palace would buy wool, goat hair or sheep to pluck from local merchants, but also from merchants from the Suhûm, or from Babylon. Mari palace steward, Mukannišum, required the authorization to use good quality wool from Babylon stored in a bag under the king’s seal in order to finish a ceremonial costume for the king. In an impatient answer, Zimrī-Lîm explained that he does not want to depend on Babylon’s wool for his own wardrobe, and insisted on the fact that this costume should be made with wool produced by the palace’s flock: “How come you depend on wool from Babylon, and you make these demands of me? Before, in the time of Yahdun-Lîm, Šamšī-Adad and Yasmah-Addu, well, did they consider wool from Babylon? (...) Isn’t there enough wool from the plucking of the palace (sheep to provide) all the wool needed to weave this garment? So now, you should not consider wool from Babylon!” Wool was also bought from merchants from Emār, sometimes at a quite low price.
Cécile Michel

Silver was also sent to district governors with specific orders from the king concerning the price to be paid for wool; the fixed price could be so low that it was difficult to make the purchase as Lâ’ûm explains to the king: ‘My Lord wrote to me as follows: ‘Concerning wool, matter of your letter, the governors received instructions (...) Buy some (wool) for an amount of 3 ⅓ minas of your silver at the rate of 0 minas each (shekel of silver).’ (...) I started to buy any wool from the merchant and I gave silver to the merchant, but it is with a lot of difficulties that for 3 ⅓ minas (...)’.

3.3. Wool from the palace flocks
The wool purchased by the palace complemented its own production. Indeed, palaces and estates owned large herds of sheep which produced important amounts of wool. These animals were transferred to high officials in charge of the livestock. A Tell Leilān administrative text registers 127 sheep and goats of Hammu-Epuh of Amaz entrusted to Zimrī-Hammu at Šehna. Documents from Tell Rimah concern sheep given to shepherds.

Many administrative tablets refer to the plucking of sheep belonging to Mari palace and the transfer of their wool to palace officials and textile specialists in the account house. The palace usually had large stocks of wool of various qualities, but it could also be out of stock as we learn from Mukannišum’s letter quoted above in which he asks to open bales containing Babylonian wool.

Flocks were also owned by the high official of Mari or attached to governors’ estates in Terqa, Qaṭṭunān and Saggarātum. The wool produced by these animals was collected to be given to weavers locally, to be transported into another district or sent to Mari. After the death of Terqa’s governor, Sammêtar, his houses were inspected both in Terqa and Mari, and the wool plucked from his sheep was transferred to three weavers of Terqa’s palace.

3.4. Wool paid as a tax
Mari palace also received animals and their products as the payment of taxes. The sugāgūtum tax was paid in several installments by the administrative head of local centres, who was a kind of sheikh called sugārum, as his nomination was confirmed by the king; it was paid in silver, gold, animals (oxen, cows, donkeys, sheep), wool and textiles. Thus, the sugāgūtum was sometimes paid in

---

83 OBTR 202–203.
84 ARMT 22, 93 (ZL 5): 18 minas of coarse wool from the plucking of 40 sheep to be plucked. ARMT 22, 95 (ZL 5): 20 minas of coarse wool. ARMT 22, 95 (ZL 5): 20 minas of coarse wool. M. 6032 (Durand 2009, 265, xii ZL 4): 22 ⅓ minas of coarse wool. M. 11539 (Durand 2009, 316, i ZL 6): first and second quality wool from the plucking of 10 white sheep that were in the court.
85 Rouault 1977, see above n. 79.
86 TH 8–1 (Charpin 1985, 454), mentions wool plucked on sheep from the fattener, and on palace sheep.
87 In ARMT 27, 37, Qaṭṭunān’s governor explains that, following the orders of the king, he has gathered the palace flocks and proceeded to the plucking of the sheep. The wool collected was then transported on wagons to Saggarātum. M. 10376 (Durand 2009, 462) is an account which gives the amounts of various qualities of wool, which were the proceeds of the plucking of 300 sheep at Qaṭṭunān.
88 See Van Koppen 2002, 309, and text ARMT 23, 583 which mentions the receipt of 23 minas of first quality wool from the plucking of Sammētar’s flock at Terqa.
sheep which were plucked on their arrival in the palace. This assumes that the arrival of the sheep at the palace coincided with moulting: “30 minas of second quality wool from sheep representing the sugāgūtum tax of Ḫalî-hadun, sugāgum of Šakidan, which have been plucked in the date palm tree court, handed on to Mukannišum”. When a sugāgum disappeared before paying the total amount of his sugāgūtum tax, the remainder was added to the sugāgūtum of his successor, chosen by the authority, as we learn from a letter sent by Yasmah-Addu to his father: “Previously, Yatarum was sugāgum of Ya’il, but he died. Today, 5 men chosen among the notables of Ya’il and x men belonging to the nomads came to me (...) I named Yarkab-Addu as sugāgum of Ya’il instead of Yatarum. He shall bring [x] minas of silver and 500 sheep, and I will receive from him [x] minas of silver and [x] hundreds of sheep which correspond to Yatarum’s overdue payment”. This overdue payment could be paid in wool. The silver from the sugāgūtum tax could also be used to buy wool.

Other taxes could result in the delivery of animals or wool to the palace. The miksum tax was a commercial tax paid on transactions. The igisum tax was paid by notables who contributed to sacrifices ordered by the king for Ištar’s festival: the wool of the sheep or the hair of the goats could be collected before the ceremony.

The status of the šūrubtum is not completely clear, translated as ‘contribution’, it is both considered as a periodic fee imposed on provinces and an allegiance ‘gift’. It often consisted of textiles, but could also be given in goat hair or wool of various qualities: “14 minas of first quality wool and 1 talent 40 minas of second quality wool represent the šūrubtum of Gabûm (from Humsān), given to Māšum”.

It is almost impossible to know the percentages of the wool coming from the palace flocks, of the wool originating from taxes and the amount of wool purchased by the palace.

90 M. 15093 (Durand 2009, 394), [3]0 ma-na sīg āš, ša i-na udu-hā, ša su-ga-gu-ut I-ba-al-pī-an, lū Ša-ki-da-an, ša i-na ki-sa-al, giš-gišimmar, ib-ba-aq-mu, te-er-di-tum, a-na Mu-ka-an-ni-ši-im (ZL 11). M. 11950 (Durand 2009, 342–343) concerns in all 8 talents 51 ½ minas of wool from the plucking of the sugāgūtum sheep of Hammān, the sugāgum of Dèr. See also the transfer of 100 sheep from the sugāgūtum tax of Ḫalî-hadun, M. 11558 (FM 10, No. 30), and of 10 rams from the sugāgūtum tax of Hayya-Addu, M. 12336 (FM 10, No. 35). Memiʾum, a Hanā nomad, paid only half of his tax, he still owes 50 sheep to the king, meanwhile he is in jail (FM 2, No. 52). The levy of a tax on the flocks grazing in the Tharthar area is suggested to the king of Mari (FM 6, No. 24); this could correspond to another type of tax.

91 This overdue payment of Šakidan, which have been plucked in the date palm tree court, handed on to Mukannišum. For igisum tax have been entrusted to Mukannišum. For igisum, see Durand 2000, 115–119.

92 Durand 1997, 125.

93 M. 6108 (Durand 2009, 289) is a receipt of 2 ½ minas and shekels of silver, at the time of the sugāgūtum of Gabûm of Humsān, to buy wool; for the same sugāgūtum, see FM 10, No. 86.

94 Kupper 1990. For the miksum tax paid by the Almutû, see Durand 2000, 67, a.

95 M. 6386 (Durand 2009, 427): 10 talents of wool and 40 talents of goat hair originating from the igisum tax have been entrusted to Mukannišum. For igisum, see Durand 2000, 115–119.

96 Durand 1997, 125.

97 Lerouxel 2002 notes the important role played by garments in diplomatic gifts (see below).

3.5. Acquisition of sheep and wool by raiding

In time of war, there was regularly plundering of humans, animals and goods. The females deported to Mari, with the exception of musicians, were mainly assigned to work with wool. Flocks of sheep were also the object of looting by enemies who could easily take the animals away as Šamšī-Adad explained to his son Yasmah-Addu concerning the herds of Ešnunna: “They will go down to the banks of the Euphrates, and at the moment they will let their sheep drink in the pens, this very day they will be subjected to a raid”.

According to Tell Leilan letters, the plundering of sheep was done by mercenaries (habbātum); in case of threat, herds had to be moved quickly.

Less often, wool was taken as booty; an administrative document records leather bags containing textiles, wool, and nets originating from the booty of Admatum, given to Šamaš-tappe.

4. Qualities and prices of wool

The Old Assyrian documentation quotes a few qualities of wool: good (dammuqum) or extra good (dammuqum watrum), but also long (arkum), soft (narbum) or thick (šapium) wool. Colour is occasionally mentioned, denoting either natural or dyed wool: red (sāmum), white (paṣium), red-dyed (makrûm) or simply dyed (šinītum).

But these descriptions mainly concern wool traded in Anatolia. Texts from Kaneš do not give the price of the wool in Aššur. But a royal inscription of Šamšī-Adad I gives a list of basic commodities and the quantities that one could buy for one shekel of silver: “When I built the temple for the god Enlil, my lord, the prices in my city, Aššur, were the following: gur of barley could be purchased for 1 shekel of silver; 15 minas of wool for 1 shekel of silver; 2 bán of oil for 1 shekel of silver, according to the prices of my city Aššur”.

The 15 minas of wool obtained for a shekel of silver would correspond to the plucking of 7 or 8 sheep (with an average of 2 minas per sheep).

For Mari, J.-M. Durand distinguishes between four main qualities attested as a sequence in some texts: síg sag ‘first quality wool’, síg nisqum ‘top quality wool’, síg ús ‘second quality wool’, síg gurnu ‘coarse wool’. To these, one may add the tuhšûm wool which received a specific unknown treatment and was used to make precious garments, tents or for furnishing. The quality of wool could also depend on the part of the sheep plucked or on its diet. Few texts refer to wool

99 Durand 2000, 347.
100 ARMT 1, 83 (LAPO 16, 255):34–39, a-na a-ha ¼Buranum, ur-ra-du-nim, à i-nu-ma i-na pu-ra-sa-ti-m, udu-há šu-nu i-ša-aq-qū-ü, i-nu-mi-šu si-ih-ta-am gal, iš-ša-hi-tū. There are several other letters dealing with the plundering of sheep: ARMT 1, 91 (LAPO 16, 321); ARMT 6, 27 (LAPO 16, 424); ARMT 14, 84’ (LAPO 17, 700); A. 1025 (LAPO 17, 545); A. 3757 (LAPO 17, 603); M. 9157 (LAPO 18, 924); M. 11009+11010 (LAPO 18, 1084).
101 See Eidem 2011, No. 171 according to which habbātum are plundering the country of Numhum; the sheep flocks have been moved away. Eidem 2011, No. 92, mentions that there has been no plundering of people and sheep.
102 M. 18159 (Durand 2009, 416, ZL 13).
103 Michel and Veenhof 2010; Lassen 2010; Lassen in this volume.
104 Grayson 1987, A.0.39.1:59–72, i-nu-ma é ¼En-îl, be-li-à, e-pu-šu, ki-lam a-li-a A-šur ki, a-na 1 gín kù-babbar, 2 gur še, a-na 1 gín kù-babbar, 15 ma-na síg, a-na 1 gín kù-babbar, 2 bán 1, i-na ki-lam a-li-a, A-šur ka, lu-û iš-ša-am.
105 Durand 2009, 142–155
106 M. 6700 (Durand 2009, 447) quotes first and second quality wool. Such qualities are also attested in the Tell Leilan sources: Ismail 1991, No. 81 and following texts. For coarse wool at Mari, see T. 99 (Durand 2009, 197); T. 474 (Durand 2009, 199); M. 6088 (Durand 2009, 216); ARMT 21, 323. For other qualities of wool, see ARMT 25, 179; M. 6969 (Durand 2009, 519); M. 11539 (Durand 2009, 316).
107 For tuhšûm-wool, see Durand 2009, 153–155. This type of wool also occurs at Tell Rimah. The letter OBTR 129 to Iltani quotes dye, alum and tuhšûm-wool.
from fattened sheep.\textsuperscript{108} The colours of wool are very rarely noted at Mari because it seems that the dyeing process took place mainly after weaving.\textsuperscript{109}

The range of prices for wool given by the written documentation of Upper Mesopotamia and Syria is quite large and naturally depended on its quality which was usually not specified. The lowest price mentioned, 0 minas of wool per shekel of silver, was quite unrealistic and was suggested by the king of Mari to his governors.\textsuperscript{110} Therefore, the actual lowest price of wool attested in the Mari texts concerned a purchase from a merchant from Emar of 50 talents for a price of 2 minas of silver (25 minas per shekel of silver, 25m:1s).\textsuperscript{111} A text gives a rate of 20 minas of wool for one shekel of silver,\textsuperscript{112} while several prices range around 17 minas of wool per shekel of silver.\textsuperscript{113} The price given in Šamšī-Adad’s inscription corresponds to the price of common wool at Mari (15m:1s);\textsuperscript{114} it is also the price paid by Tell Leilān’s palace to merchants from nearby kārum.\textsuperscript{115} The tuḥšûm-wool is much more expensive and could amount to one mina of wool per shekel of silver.\textsuperscript{116} Goat hair was much cheaper than wool; one could buy 30 minas of this product for one shekel of silver.\textsuperscript{117}

Mari prices of common wool are much lower than those given by a text from Harradum discovered in the house of the merchant Rîš-Šamaš in which 5 minas of wool were bought for 1 shekel of silver.\textsuperscript{118} The price paid in Harradum is similar to the prices of various qualities of wool in the Larsa kingdom during the early Old Babylonian period: a talent of choice wool costs 10 ½ shekels of silver (thus 1 shekel of silver bought about 5 3/4 minas of wool), new wool plucked from the flanks of the sheep cost 9 ½ shekels of silver, and ordinary wool, 8 ½ shekels of silver.\textsuperscript{119}

It is also similar to the rates usually found in the Kültepe texts dealing with the wool trade inside Anatolia – between 2 and 10 minas of wool per shekel of silver, the average price being

\textsuperscript{108} M. 11894 (Durand 2009, 518): wool from Amorite sheep and wool from sheep fattened with flour.

\textsuperscript{109} Durand 2009, 152. See, however, ARMT 24, 175, an account of wool which mentions 1 mina of nabāsum-red wool.

\textsuperscript{110} FM 2, No. 57, cited above n. 81.

\textsuperscript{111} 25m:1s, in to M. 20211 (Durand 2009, 404, ZL 12, text previously known as Salle 143, 80, cited by Kupper 1982a, 117). Durand, in his abstract of the text, translates gú by ‘bale’ instead of talent in order to avoid a too low price for wool: “50 ballots de laines diverses achetés pour 2 mines d’argent en 2 (lots d’)achats de 25 mines chacun, d’autre de [NP] le marchand d’Imâr”. But it is never stated that there are two lots of wool, and the expression ‘ina mahīrat x gín/mana àm’ is always translated as ‘at the rate of x shekels/minas (of the given commodity) each (shekel of silver)’.

\textsuperscript{112} 20m:1s, in M. 11281 (Durand 2009, 312, ZL 5).

\textsuperscript{113} 17 ⅓–17 ⅔ m:1s in ARMT 21, 216 (comments on pages 189–190).

\textsuperscript{114} 15m:1s, in the following texts: ARMT 22, 262; Salle 143, 3; M. 15098 (Durand 2009, 300); M. 18147 (Durand 2009, 351); M. 6376 (Durand 2009, 305); M. 11904 (Durand 2009, 298). Again (see n. 111), the editor of this last text translates gú by ‘bale’ and not by ‘talent’: “4 mines d’argent (pesé) aux poids du marché pour l’achat de 60 ballots de laine pour les 600 étoffes que les particuliers ont produites”, considering that each textile weighed 4 minas, and that we should have a total of 40 and not 60 gú. However, we have to understand that each textile was woven from 6 minas of wool because the price given here, 60 talents of wool for 4 minas of silver, corresponds to the standard price of 15m:1s. The same rate is attested for second quality wool in ARMT 22, 96; ARMT 22, 262 (col v).

\textsuperscript{115} Ismail 1991, No. 103 (see above n. 26).

\textsuperscript{116} 1m:1s in M. 11780 (Durand 2009, 293): 1 shekel of silver for 1 mina of first quality tuḥšûm wool; M. 8208 (ARMT 21, p. 376; ARMT 23, p. 8 n. 6; Durand 2009, 296): ½ shekel of silver for ½ mina of tuḥšûm wool. Also 1 ¼ m:1s in M.11782 (Durand 2009, 281): ½ shekel of silver for ½ minas of tuḥšûm wool.

\textsuperscript{117} M. 10699 (Durand 2009, 450).

\textsuperscript{118} Joannès 2006, No. 67:13–18, 5 ma-na sig-há, ma-har Nu-ūr-i-li-šu, a-na kū-babbar el-qé, 1 gín kū-babbar ar-hi-iš, šu-bi-la-am-ma, lu-pu-ul-šu: “I had to buy the 5 minas of wool (which were) at the disposal of Nūr-ilišu. Send me quickly 1 shekel of silver so that I can pay (it)”.

\textsuperscript{119} CUNES 55–01–008, Owen 2012, 446–450.
about 6m:1s –120 or in the Ešnunna laws (6m:1s).121 However, in Anatolia, the standard of value of silver had less buying power than in Mesopotamia.122

5. Management of wool and textiles: the wool office at Mari

The wool bought by Aššur women was used to weave textiles in order to make garments for family members and servants. But their production exceeded the needs of their households, so they exported dozen of textiles to Anatolia thus contributing to the international trade. They were paid in return with silver.123

Mari royal archives document the importance of wool in the palace economy which was organized through the wool office. The administrative and economic activities of the Middle Bronze Age palaces and estates were organized in economic departments or offices depending on the products or materials they were dealing with. For example, we know much about the beer office at Chagar Bazar,124 the wine office125 and the meat office at Mari.126 These specialized departments were under the control of officials who supervised the supply in raw materials, controlled the stocks and organized the distribution to specialized workers. They could themselves be under the control of high palace officials. For example, under the reign of Yasmah-Addu, Uṣur-awassu was in charge of the management of raw materials and of finished products; he had for example to manage the distribution of wool rations to servants.127

In general, textile manufacture was well developed in ancient Mesopotamia. In view of the numerous Mari texts dealing with wool and textiles assembled by Durand 2009, one can easily conclude that a large number of them originated from the wool office; this observation is especially true for the first half of Zimrī-Lîm’s reign for which there is a concentration of documents.

In the palace, various wool purchases were registered in many small administrative documents. They usually mention the amount of silver allocated to purchase wool, and the name of the person in charge of the transaction, either a palace official or a palace craftsman,128 but the quantity of wool purchased is not always recorded.129 Some texts are particularly detailed: “1 mina 12 shekels

120 Dercksen 2004, 184, table 10.1. See also AKT 4, 52:6 minas of (soft) wool for 1 shekel of silver; Kt 93/k 236: 10 talents of wool for 2 minas of silver (5m:1s); same rate in TPAK 1, 36:5–6. For other examples, see Lassen 2010, 172.
121 Roth 1997, LE §1.
122 Michel and Veenhof 2010, 215.
123 Veenhof 1972; Michel 2001 (ch. 7); Michel 2006b; Thomason 2013.
124 Lacambre 2008.
125 Chambon 2009.
127 According to ARMT 26, 284, Uṣur-awassu had to manage the distribution of wool rations to the palace personnel. See also ARMT 22, 100 about the allocation of wool from the office of Uṣur-awassu to the great priestess of Dagan.
128 M.11782 (Kupper 1982b, 165, note 14, Durand 2009, 281): ½ shekel of silver for the price of ¾ minas of tuḫšûm-wool received by Dan-El, tūg-du; M. 11780 (Durand 2009, 293): 1 shekel of silver for the price of 1 mina of first quality tuḫšûm-wool received by Iddi, same amount received by Śilli-Anna; M. 6784 (Durand 2009, 286): 10 shekels of silver according to the weight of the market to purchase tuḫšûm-wool; M. 11904 (Durand 2009, 298): 4 minas of silver weighed with the weights of the market to buy 60 talents of wool which corresponds to 600 textiles. All these samples are dated to ZL 5.
of silver for the purchase of 23 talents 54 minas of wool at the rate of 20 minas (of wool) each (shekel of silver); bought from Yatar-El and Yasîm-hammû, the men of Suhûm; in the dimtum-farm of Zippatân (where) the plucking (took place); added to Mukannišum’s stock, I will (thus) have to give back [6 shekels], via Mukannišum and Mannum-ša-kîma-abi”.130 Indeed, many of these small administrative accounts mention Mukannišum, the palace steward, as recipient of wool or silver to buy wool: “1 mina [x] shekels of silver for the purchase of 20 talents of wool bought to Meptûm by the intermediary of Ulluri; the wool must be deposited into Mukannišum department”.131 All these operations were tightly controlled, all the expenses being recorded. Sometimes, even the source of the silver used for the purchase of wool was registered: “2 ½ minas 2 shekels of silver, the cost of the redemption of 13 men (and) 6 women, for the purchase of 38 talents of second quality wool, at the rate of 15 minas (of wool) each (shekel of silver), for the wool rations of male and female weavers”.132 The silver linked to the redemption of personnel was thus centralized by Mukannišum and later allocated to the purchase of wool, alum and tin.133 Mukannišum had to give public accounts of these operations: “tablets concerning the silver with which wool, copper and tin were purchased from several sources by Mukannišum. He announced the amounts of silver used for his expenses, for the allocation of wool, copper and tin from his office, these tablets were written at the time of presentation of accounts, in the corridor of the date palm court, in the presence of the king”.134

Several palace officials were involved in the wool office, delivering and receiving quantities of wool: Hamatil (under the reign of Sumû-Yamam),135 Halimatum (Zîmîr-Lîm)136 and Hissali (Zîmîr-Lîm).137 The destination of the wool was also carefully registered. Among the recipients of wool, we find Yar’îp-El, Ahu-waqaq and Idin-Mamma, known as textile specialists,138 weavers and textile workshops.139

130 M. 11281 (Durand 2009, 312), 1 ma-na 12 su [kù-babbar], a-na ši-im, 23 gu 54 ma-na sîg, i-na ma-hi-ra-at, 20 ma-na âm, ša it-ti 1a-tar-an, 1a si-im-ha-mu, lû Su-ha-yaÀ, ša-ša-mu, i-na di-im-ti-im, ša Zî-ıp-pa-ța-an, ib-ba-aq-ma, a-na Mu-ka-an-ni-ši-im, ru-ud-da-a, [6 su] lu-ud-d[i-in], gîr Mu-ka-an-[ni]-št-ša, [û Ma-]+um-ša-ki-[ma-a-bi], (ZL 5).
131 M. 11735 (Kupper 1982b, 578, Durand 2009, 335), 1 ma-na x.su kû-babbar], a-na ši-im, 20 gu sîg, ša it-ti Me-ep-ti-im, [išš-ša-mu, [g]îr Ul-lu-ri, [s]îg a-na Mu-ka-an-ši-im, i-na-da-a'(text dated to ZL 6). See also M. 11735 (ARMT 30, 335) concerning the deposit 20 talents of purchased wool in Mukannišum’s office (text dated to ZL 6).
133 ARMT 23, comments on page 501; Kupper 1982b, 171.
135 T. 99 (Durand 2009, 197); T. 474 (Durand 2009, 199).
136 ARMT 24, 177; M. 8394 (Durand 2009, 374).
137 Receiving wool: M. 8529 (Durand 2009, 460); M. 5894 (Durand 2009, 473); M. 5060 (Durand 2009, 479). Delivering wool: M. 6393+9068 (Durand 2009, 455); M. 12002 (Durand 2009, 475); M. 6384 (Durand 2009, 476); M. 7302 (Durand 2009, 478).
138 Yar’îp-El, Ahu-waqaq, Idin-Mamma: ARMT 22, 88 (ZL 5) and M. 6643 (Durand 2009, 279, designated as ša tûg bárkar-ra) both dated to ZL 5. Idin-Mamma: M. 5988 (Durand 2009, 280, ZL 5) and M. 5982 (Durand 2009, 318, ZL 6). Ahu-waqaq: ARMT 22, 91 (ZL 5) and ARMT 22, 96 (ZL 5); in this last text he is qualified as specialist in barkarrum. Yar’îp-El: M. 6032 (Durand 2009, 265, ZL 4); ARMT 22 92 (ZL 5); M. 5992 (Durand 2009, 319, ZL 6); ARMT 21, 323 (ZL 2); M. 6623 (Durand 2009, 277, ZL 5).
139 Thread for weaving: M. 5972 (Durand 2009, 223, ZL 2); M. 5939 (Durand 2009, 224, ZL 2); ARMT 21 332 (ZL 3); ARMT 21, 332 (ZL 3); ARMT 21, 337 (ZL 5); M. 6467 (Durand 2009, 317–318, ZL 6), M. 6700 (Durand 2009, 447); M. 10841 (Durand 2009, 450); ARMT 21, 351; 359; ARMT 22, 103; 106; 107; ARMT 23, 234; 373; 459; 583; 597–605; ARMT 24, 177; 180–181.
Such an organization is also visible in private estates. In room XV of the house of Asqudum, royal diviner of Mari, were preserved several baskets with tablets. Clay bullae indicating their content were fixed onto the baskets, and one bears the following text: “tablets of wool and textiles received by [PN]”. According to these tablets dated to the first years of Zimrī-Lîm’s reign, 9 talents 3 minas of wool were stored in a sealed room. This wool came from various sources, mainly Asqudum’s flock and purchases. Thus, 3 talents 19 minas were brought by Mannum-balum-ilî from Humzan, and 5 talents were bought by two people in Dūr-Yahdun-Lîm. It was then distributed to Yakun-bahli, Yamama, and Inibsina, heads of three female weaver teams who had to produce textiles of specific weights, the total corresponding to the distributed wool.

Although they are less visible, we can speculate that the production of textiles by the institutions of the other capitals of Upper Mesopotamia and Syria might have worked according to the same scheme. Some letters sent to Iltani by her husband Aqba-hammu, king of Karana, or by an official also deal with the organization of textile production. Wool was sent by these two persons to a textile workshop supervised by Iltani, and in return she was required to send some textiles to her husband.

6. Uses of wool
Wool bought by the Assyrian women was woven into textiles to clothe family members and servants or to be sold abroad. The destination of wool in palaces and estates was much more varied and its circulation was embedded in the palace economy.

6.1. Garments for the palace population and dependents
Huge quantities of wool were distributed via the wool office, to the textile manufacturers where dozens of men and women worked, mainly slaves. The weavers had to give back, as finished products, various pieces of textiles and clothes of more or less fine quality, for which number and weight would be specified. Administrative texts detailed the amount of wool transferred, the recipient of the wool, usually an official heading teams of weavers, its destination (clothes, carpets, tents, etc.), and the date of the transaction: “7 minas ⅔ of second quality wool received by Išhi-Erah; 10 minas of second quality wool received by Iskatan, 8 minas of second quality wool for coats received by Abi-Šamaš. (Date)”.

The remaining wool which had not been used was also accounted for and...
could be allocated for another task.\textsuperscript{145} The numerous clothes thus made were then distributed to the palace residents (king’s family, women, children), to high officials, or to soldiers: for example, the king had to send 2 000 garments to the army because weather was cold.\textsuperscript{146}

The king’s clothes received special attention and were made directly under the orders of Mukannišum as we learn in a letter that he received from the king:\textsuperscript{147} “I gave you some instructions concerning the cloth with the applications to be made (…) Give strict orders to the male and female textile workers. This cloth must be done as if it was a cloth from Tuttub, carefully woven and knotted from warp and weft and its inside should look like a sheet of silver. This cloth will have a hem made in the Yamhad fashion and as for a \textit{huššum} textile, a \textit{ṣirpum}(-dyed?) will be added to it. One should be careful that the warp and weft are tightly packed because if the ornaments are too heavy then they will be ‘stringed’ so that the cloth tears. One must be very careful making this cloth because it will be seen by all the people”.

6.2. Garments as gifts

Fine quality clothes or complete suits of clothing were offered by Mari kings to their allies as diplomatic gifts.\textsuperscript{148} In return, the king also received fine garments.\textsuperscript{149} Many administrative documents register such gifts, both given and received, which also included objects in precious metals: these exchanges of prestigious goods had an extra-economic character with a political and symbolic meaning.\textsuperscript{150} Garments were also offered to messengers and ambassadors visiting the king; but messengers often had to give their king part of the gifts received.\textsuperscript{151}


\textsuperscript{145} For example, ARMT 21, 337.

\textsuperscript{146} FM 6, No. 13.


\textsuperscript{148} Lerouvel 2002 for Mari. For Tell Leilân, Eidem 2011, 60–65 gives a detailed list of events that took place according to administrative texts (L.87); among these, several records mention textiles given to kings.

\textsuperscript{149} ARMT 21, 348: cloth given by the king of Zurrā for Zimrī-Lîm of Mari. Textiles were also numerous in the dowries given to the future wives of Mari kings. A letter found at Ḥaṣor mentions the content of the dowry of a princess of Qatna to be married to Yasmah-Addu of Mari, see Hazor No. 12 (Horowitz and Wasserstein 2004, 338–340; Horowitz and Oshima 2006, 83–85).

\textsuperscript{150} However, as noticed by Lerouvel 2002, 442, when the king of Mari sent South and East textiles made in the western regions these gifts entered the circulation of economic exchanges.

\textsuperscript{151} Lerouvel 2002, 456.
According to the Tell Rimah archives, the textile workshop supervised by Iltani produced textiles that her husband Aqba-hammu could use as diplomatic gifts: “Now send me quickly any cloth that you have available, whether of first or second quality for presents (for the king of Širwun)”.

6.3. Wool rations (síg-ba)

When not turned into textiles, wool was distributed as a ration. The residents of the palace, who were predominantly female, received rations in wool and oil; there was no distribution of grain rations, because these people were directly fed by the palace kitchen. Wool was distributed at the end or the beginning of a month, but we do not know for which period. Named women of very high rank would receive a 8 to 0 minas (4–10 kg) wool ration, while servants got between 4 to 7 minas (2–3.5 kg). The main recipients were the wives of the king and women members of his family, then big and small musicians. Under Yasmah-Addu, some female musicians in the office of Rishiya made demands to get more wool. At the time of Yahdun-Lîm, according to a small unpublished account, 32 talents (960 kg) of wool constituted the rations (síg-ba) of the Šuprum palace residents. This may be compared with the 36 talents of wool (more than one ton) received by the women of the Mari palace under Zimri-Lîm's reign; it consisted of rations of mainly 4 to 8 minas each. The amount of wool distributed each year must have been enormous.

Indeed, the distribution of rations concerned not only the palace population but also dependents working for the palace. In exchange for their services, workers received rations (piqittum) in grain, oil and wool. Thus, all the palace employees received such wool rations. Among these were textile specialists – male and female weavers, male and female cooks, brewers, stablemen, sedan-chair carriers, but also ploughmen, shepherds and cowherds, and other workers. These distributions also involved the military. In a letter sent to his son, Šamšî-Adad insisted on the fact that, instead of spending silver, he should provide ‘flour, wool and oil’ for the

---

152 OBTR 82:12–16, i-na-an-na túg-há, šá i-na qa-ti-ki i-ša-aš-šu-ú, lu-ú sag lu-ú úš, a-na qí-ša-tim, ar-hi-iš šu-bi-lim. See also OBTR 70 in which Aqba-hammu needs garments for his tribute to Babylon.

153 For the economic role of woollen fabrics in the ration system, see Breniquet 2013, 18.


155 FM 5, No. 10, 12.

156 FM 9, No. 31: female musicians of Rishiya’s office used to receive 8 minas of wool each; they were now asking for 10 minas.


158 FM 5, No. 10.

159 M. 9884 (Durand 2009, 457): 2 textile specialists at 4 minas each; see also ARMT 22, 262:col v.

160 ARMT 23, 612: wool allocations for 10 cooks, 9 male and 1 female.

161 ARMT 23, 377: allocation of 8 minas of wool for 3 brewers and of 9 minas for another person.

162 M. 15098 (Durand 2009, 300, ZL 5): 2 ½ shekels of silver, price of 40 minas of wool to give as allocations to 9 stablemen; ARMT 22, 48: list of 8 stablemen who should receive wool.

163 M. 18147 (Durand 2009, 351, ZL 7): 2 talents of wool bought with 8 ½ shekels of silver for wool allocations of the 11 sedan-chair carriers of Inib-šunu: 10 minas each, the remainder of the wool is for the allocations of the palace (given to Mukannišum).

164 M. 6797 (Durand 2009, 461): distribution of allocations of 10 minas of coarse wool to Dadum, the ploughman.

165 ARMT 5, 71 (LAPO 17, 783, Yasmah-Addu): Háliya writes to the king explaining that there was no delay in the distribution of the allocations to shepherds and cowherds, contrary to what Zikrî-Èstar had reported.

166 ARMT 27, 6; ARMT 23, 51 (ZL 4); M. 12176 (Durand 2009, 455–456); ARMT 23, 51 (ZL 4).
soldiers who came to protect Mari. Wool rations were also given to members of the religious sphere according to an administrative text dated to the reign of Yasmah-Addu which records an allocation of 30 minas of second quality wool given to the great priestess of Dagan.

Wool rations are also attested elsewhere. At Tell Leilān, for example, an official is sent to the king because he did not give enough wool rations to his men: “We do not receive grain allocations, nor are we given wool allocations, and winter has arrived!”

According to the written documentation of the first centuries of the 2nd millennium BC, palaces and estates of Upper Mesopotamia and Syria would have had very important needs for wool: it was used mainly to clothe the royal family and palace residents, to distribute as allocations to workers dependent on the palace, or to weave prestigious garments offered to foreign kings. Mari textile manufacture was well developed and extremely active; it had a large, mainly female servile workforce, and its substantial textile production was almost exclusively for internal consumption and for diplomatic gifts. There is no attestation of palace textile products which would have been regularly exported and sold. The wool produced by the palace flocks did not suffice for its needs; wool was also acquired via taxes, purchases and even raids. The palace spent great amounts of silver to buy large quantities of wool; the sources of the silver used for these purchases were quite varied. Such a constant need for wool could explain why, in the institutional documentation, apart from the wool distributed as allocations to palace dependents, this material does not seem to have been used much as a primitive currency to buy other goods. The woolen textiles, produced by the wool office as gifts to visitors and foreign courts, were interlinked with social and political relationships.

Other smaller archives of Upper Mesopotamia and Syria, such as those from Tell al-Rimah and Tell Leilān, to a lesser extent, document the same kind of organization for the management of sheep flocks, the collection of wool and production of textiles.

Relatively speaking, the need for wool by the women of Aššur, for internal consumption and for the exports to Anatolia, was also substantial. There, it is possible to follow the complete economic cycle of the wool that was intrinsic to the Old Assyrian long distance trade in Anatolia. To buy wool on the Aššur market, Assyrian women used the silver, which was the proceeds of their sales of textiles sold in Anatolia. There, wool could be exchanged with copper or silver, thus being used also as a means of payment. The profitable Assyrian woolen textile trade to the West went on during the Middle Assyrian period as is attested by a few texts from Late Bronze Age Aššur. Wool and thread had also a symbolic dimension; as suggested by the Old Anatolian style seal imprint, and they could be used as offerings.

---

167 ARMT 1, 52 (LAPO 16, 1).
168 ARMT 22, 100 (Yasmah-Addu).
170 For the economy of wool within Anatolia, see the contribution of Lassen in this volume.
171 See the contribution of Postgate in this volume.
Abbreviations

Kt a (etc.)/k Sigla of tablets from Kültepe (Kt), kārum Kaneš (/k), found from 1948 (=a) until 1972 (=z).
kt 73(etc.)/k Idem, tablets found in kārum Kaneš since 1973.
19 See Michel 2001.
TC Tablettes Cappadociennes (Textes Cunéiformes du Louvre/TCL), Paris.
ZL Zimrī-Lîm, king of Mari (years of reign)

Bibliography

13. Wool Trade in Upper Mesopotamia and Syria


Cécile Michel